Pneuservisní vybavení – husticí koncovky a příslušenství

Dlouhá oboustranná koncovka pro huštění dvojitých kol (tupláků) – závit 1/4" / hadička 8 mm

Model: GE1222_G01266 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Prodloužená kovová oboustranná husticí koncovka GEKO G01266 je specializovaný pneuservisní nástavec navržený pro snadné a bezpečné huštění vnitřních i vnějších kol dvojmontáží („tupláků“) nákladních automobilů, autobusů, dodávek, stavebních strojů a zemědělských přívěsů. Dvojitá hlava se dvěma protilehlými ústími pod úhlem umožňuje přitlačit koncovku na ventilek vnitřního disku (tahem k sobě) i vnějšího disku (tlakem od sebe) skrze otvory v disku.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Modelové označení	GE1222_G01266 (G01266)
Typ koncovky	Prodloužená oboustranná (dvojitá hlava pro dvojmontáže kol)
Kompatibilita ventilků	Standardní autoventilek Schrader (VG8 / 8V1)
Připojení k pneuhustiči	Vnitřní závit G 1/4" + hadicový trn Ø 8 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Modelové označení	GE1222_G01266 (G01266)
Typ koncovky	Prodloužená oboustranná (dvojitá hlava pro dvojmontáže kol)
Kompatibilita ventilků	Standardní autoventilek Schrader (VG8 / 8V1)
Připojení k pneuhustiči	Vnitřní závit G 1/4" + hadicový trn Ø 8 mm
Celková délka koncovky	cca 150 mm
Materiál těla a trubice	Pochromovaná ocel a mosaz
Materiál rukojeti	Protiskluzový vroubkovaný plastový návlek
Těsnění hlavy	Odolný syntetický kaučuk (NBR) v obou ústích
Maximální pracovní tlak	12 bar (1,2 MPa)
Zpětný uzavírací ventil	Ano (vzduch proudí pouze při přitlačení na ventilek)
Provozní teplota	-20 °C až +60 °C
Hmotnost	0,14 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Oboustranná husticí hlava** – Dvě šikmá ústí (tlačné a tažné) pro vnitřní i vnější kola dvojmontáže.
- **2. Přední přítlačné ústí** – Pro huštění ventilků směřujících proti obsluze (tlakem).
- **3. Zadní tažné ústí** – Pro huštění ventilků vnitřního kola dvojmontáže (přitažením k sobě).
- **4. Středové odtlačovací kolíky** – Otevírají kuželku autoventilku Schrader při přiložení hlavy.
- **5. Pryžové těsnicí manžety NBR** – Zajišťují těsné dosednutí na čelo ventilku bez úniku vzduchu.
- **6. Prodloužená ocelová trubice** – Umožňuje prostrčení skrze větrací otvory ocelového disku.
- **7. Ergonomická protiskluzová rukojeť** – Zajišťuje jistý úchop i v mastných rukavicích.
- **8. Vnitřní připojovací závit G 1/4"** – Umožňuje přímé našroubování na pistoli pneuhustiče nebo rychlospojku.
- **9. Odnímatelný hadicový trn 8 mm** – Nástavec pro přímé nasunutí do gumové hadice Ø 8 mm se sponou.
- **10. Vnitřní zpětný ventil** – Uzavírá průchod vzduchu, když koncovka není přitisknuta na ventilek.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – Ochrana očí před vyfouknutým prachem a blátem z disků kol.

Pracovní rukavice (EN 388) – Ochrana rukou při prostrkování koncovky otvory v disku.

Ochrana sluchu (EN 352-1) – Tlumení hluku při huštění vysokotlakých nákladních pneumatik.

Pevná pracovní obuv (EN ISO 20345) – Bezpečnost při práci v pneuservisu kolem nákladních vozidel.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Zkontrolujte neporušenost pryžového těsnění v obou ústích oboustranné hlavy.
- ⚠️ Ověřte pevné dotažení závitu 1/4" nebo hadicové spony na trnu 8 mm.
- ⚠️ Před huštěním očistěte ventilek kola od bláta a ledu a sejměte čepičku ventilku.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte neporušenost pryžového těsnění v obou ústích oboustranné hlavy.
2. Ověřte pevné dotažení závitu 1/4" nebo hadicové spony na trnu 8 mm.
3. Před huštěním očistěte ventilek kola od bláta a ledu a sejměte čepičku ventilku.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Připojte koncovku na výstupní hadici pneuhustiče s manometrem (přes závit 1/4" nebo trn 8 mm).
2. Pro huštění vnějšího kola přiložte přední ústí hlavy v ose na ventilek a pevně přitlačte – uslyšíte proudění vzduchu do pneumatiky.
3. Pro huštění vnitřního kola dvojmontáže prostrčte koncovku otvorem v disku, zahákněte zadní ústí hlavy na ventilek směřující ven a přitáhněte rukojeť k sobě.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Stiskněte spoušť pneuhustiče a v krátkých intervalech kontrolujte dosažený tlak na manometru hustiče (při uvolněné spoušti a stále přitlačené koncovce).
5. Po dosažení předepsaného tlaku sejměte koncovku rychlým osovým pohybem z ventilku, aby nedošlo ke zbytečnému úniku vzduchu.
6. Našroubujte zpět ochrannou čepičku na ventilek kola.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Po práci	Otřete hlavu koncovky od nečistot a uložte ji mimo podlahu, aby do ústí nevnikl písek.
Měsíčně	Zkontrolujte stav vnitřních gumových těsnění v hlavě.
Pravidelně	Chraňte trubici před přejetím vozidlem.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vzduch při huštění syčí kolem ventilku	Koncovka je přiložena šikmo mimo osu ventilku nebo je vymačkané gumové těsnění	Vyrovnejte ústí hlavy přesně do osy ventilku a přitlačte větší silou
Koncovka neustále propouští vzduch i mimo ventilek	Nečistota v sedle vnitřního zpětného ventilu	Odpojte od tlaku, profoukněte z obou stran a kápněte 1 kapku silikonového oleje
Při přiložení se neukazuje tlak v pneumatice	Krátký ventilek nebo zkorodovaná kuželka ventilku	Zkontrolujte funkčnost vložky ventilku v kole

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Dlouhá oboustranná koncovka pro huštění dvojitých kol (tupláků) – závit 1/4" / hadička 8 mm**
Typové označení / Model:	**GE1222_G01266** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Dlouhá husticí koncovka oboustranná pro dvojitá kola 1/4" / 8 mm

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 12645 (Zařízení na huštění pneumatik)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.